



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

IR-RAPPREŻENTANT GĦOLI TAL-
UNJONI GĦALL-
AFFARIJET BARRANIN U L-
POLITIKA TA' SIGURTÀ

Brussell, 19.10.2020
JOIN(2020) 16 final

RAPPORT KONGUNT LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

**dwar l-implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni dwar il-Mobbiltà Militari minn Ġunju
2019 sa Settembru 2020**

I. INTRODUZZJONI

1. L-inizjattiva tal-Mobbiltà Militari hija faċilitatur ewlieni għal movimenti rapidi u bla xkiel ta' persunal, materjal u tagħmir militari għal attivitajiet ta' rutina u matul krizijiet u konflitti fl-UE u lil hinn minnha. Hija rilevanti wkoll fiċ-ċirkostanzi tal-krizi tal-COVID-19 peress li ssahha it-thejjija u r-reżiljenza ġenerali tal-Unjoni. Barra minn hekk, għandha l-potenzjal li tikkontribwixxi għall-irkupru ekonomiku tas-setturi kritiċi tal-UE, bħad-difiża u t-trasport, fis-sitwazzjoni postpandemika, b'mod partikolari permezz ta' investimenti pubbliċi.
2. L-inizjattiva tal-Mobbiltà Militari tnediet fl-10 ta' Novembru 2017¹ u giet elaborata ulterjorment fil-Pjan ta' Azzjoni tal-UE dwar il-Mobbiltà Militari (minn hawn 'il quddiem il-"Pjan ta' Azzjoni") tat-28 ta' Marzu 2018². Din tindirizza tliet oqsma ewlenin – l-infrastruttura tat-trasport, kwistjonijiet regolatorji u proċedurali, u suġġetti trasversali oħrajn billi trawwem sinerġiji ċivili-militari u billi tagħmel l-aqwa użu minn politiki u minn strumenti eżistenti. Din tiffoka fuq il-valur miżjud tal-Unjoni billi tippermetti lill-Istati Membri tal-UE jaġixxu b'mod aktar mgħaġġel u b'mod aktar effettiv fil-kuntest tal-Politika ta' Sigurtà u ta' Difiża Komuni, tal-attivitajiet nazzjonali u multinazzjonali.
3. Il-President von der Leyen enfasizzat in-neċessità li l-UE tistabbilixxi Unjoni Ewropea tad-Difiża ġenwina³. Il-Pjan ta' Azzjoni pprezentat mir-Rappreżentant Għoli u mill-Kummissjoni huwa wiehed mill-elementi kostitwenti possibbli tiegħu. Barra minn hekk, jikkontribwixxi għas-sodisfazzjon tal-livell ta' ambizzjoni fis-sigurtà u fid-difiża kif miftiehem mill-Kunsill fl-14 ta' Novembru 2016⁴, wara l-preżentazzjoni tal-Istrateġija Globali għall-Politika Ewropea u ta' Sigurtà tal-UE f'Ġunju 2016⁵.
4. Il-Pjan ta' Azzjoni qed jiġi implimentat f'koerenza mal-Kooperazzjoni Strutturata Permanenti, inkluż fil-livell tal-proġett, u huwa wkoll konsistenti mal-miżuri konkreti miftehma mill-Istati Membri tal-UE fil-25 ta' Ġunju 2018⁶. Minhabba li huma "emblematici" ta' kooperazzjoni bejn l-UE u n-NATO, interazzjonijiet effettivi bejn l-UE u l-persunal tan-NATO jkomplu fuq il-mobbiltà militari b'riżultati konkreti, jibnu fuq ir-riżultati miksuba preċedement, b'mod partikolari l-koerenza bejn is-settijiet rispettivi ta' rekwiżiti militari li jirfdu l-hidma mwettqa fiż-żewġ organizzazzjonijiet f'dan il-qasam. Din il-kooperazzjoni hija wahda kontinwa fil-qafas tal-implimentazzjoni tad-Dikjarazzjonijiet Kongunti ta' Varsavja u ta' Brussell⁷, is-sett ta' proposti komuni relatati⁸ u d-Djalogu Strutturat dwar il-Mobbiltà

¹ Komunikazzjoni Kongunta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill Intejbu l-Mobbiltà Militari fl-Unjoni Ewropea {JOIN(2017) 41 final}.

² Komunikazzjoni Kongunta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-Pjan ta' Azzjoni dwar il-Mobbiltà Militari {JOIN(2018)05 final}.

³ Eż.: Unjoni li tirsisti għal aktar. L-aġenda tiegħi għall-Ewropa: linji gwida politiċi għall-Kummissjoni Ewropea li jmiss 2019-2024, U. von der Leyen, 10 ta' Settembru 2019, <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/43a17056-ebf1-11e9-9c4e-01aa75ed71a1>; Diskors prinċipali mill-President von der Leyen fil-Forum Ekonomiku Dinji, 22 ta' Jannar 2020, https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/SPEECH_20_102

⁴ Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-Istrateġija Globali tal-UE fil-qasam tas-Sigurtà u d-Difiża, 14 ta' Novembru 2016, <https://www.consilium.europa.eu/media/22459/eugs-conclusions-st14149en16.pdf>

⁵ Viżjoni Kondiviża, Azzjoni Komuni: Ewropa Aktar B'Saħħitha: Strateġija Globali għall-Politika Ewropea u ta' Sigurtà

tal-Unjoni Ewropea, Ġunju 2016, http://eeas.europa.eu/archives/docs/top_stories/pdf/eugs_review_web.pdf

⁶ Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar is-Sigurtà u d-Difiża fil-kuntest tal-Istrateġija Globali tal-UE, il-25 ta' Ġunju 2018, paragrafu 18, <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10246-2018-INIT/mt/pdf>

⁷ Dikjarazzjoni kongunta tal-President tal-Kunsill Ewropew, tal-President tal-Kummissjoni Ewropea u tas-Segretarju Ġenerali tal-Organizzazzjoni tat-Trattat tal-Atlantiku tat-Tramuntana, 8 ta' Lulju 2016,

Militari sussegwenti fil-livell tal-persunal. Id-Djalogu Strutturat dwar il-Mobbiltà Militari huwa kopert f'aktar dettall fil-hames rapport ta' progress, l-aktar reċenti, dwar il-kooperazzjoni bejn l-UE u n-NATO⁹.

5. L-implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni kompliet miexxa tajjeb grazzi għal kooperazzjoni mill-qrib u kontinwa bejn is-servizzi tal-Kummissjoni, is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, inkluż il-Persunal Militari tal-UE, l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża u l-involvement shih tal-Istati Membri tal-UE f'approċċ ta' gvern shih, filwaqt li jiġu rrispettati s-sovranità nazzjonali u t-tehid tad-deċiżjonijiet tagħhom.
6. Il-Pjan ta' Azzjoni jitlob lill-Rappreżentant Għoli u lill-Kummissjoni biex jipprezentaw rapporti ta' progress perjodiċi¹⁰. L-ewwel Rapport ta' Progress Kongunt dwar l-implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni dwar il-Mobbiltà Militari (minn hawn 'il quddiem ir-"Rapport") gie pprezentat fit-3 ta' Ġunju 2019¹¹. Huwa kkonkluda li sar progress sostanzjali u tangibbli fl-oqsma kollha u speċifika li se jiġi pprezentat Rapport ta' Progress gdid sal-aħħar tas-sajf tal-2020. Il-Kunsill laqa' r-Rapport u l-fatt li nkiseb kemm progress tajjeb kif ukoll riżultati tangibbli f'oqsma ewlenin¹².
7. Dan it-tieni Rapport huwa pprezentat f'kumplementarjetà mat-tieni Rapport Annwali tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża dwar il-Mobbiltà Militari¹³, li kien milqugħ mill-Bord ta' Tmexxija tal-Aġenzija fil-25 ta' Mejju 2020.

II. REKWIŻITI MILITARI GĦALL-MOBBILTÀ MILITARI FL-UE U LIL HINN MINNHA

A. Aġġornament tar-Rekwiżiti Militari

8. Fit-8 ta' Mejju 2019, il-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà stieden lis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Persunal Militari tal-UE biex jipprovdi aġġornament tal-parametri tal-infrastruttura tat-trasport u d-data ġeografika tar-Rekwiżiti Militari għall-Mobbiltà Militari fl-UE u lil hinn minnha¹⁴ (minn hawn 'il quddiem "Rekwiżiti Militari"). Fil-15 ta' Lulju 2019,

<https://www.consilium.europa.eu/media/21481/nato-eu-declaration-8-july-en-final.pdf>; Dikjarazzjoni Kongunta dwar il-Kooperazzjoni bejn l-UE u n-NATO tal-President tal-Kunsill Ewropew, tal-President tal-Kummissjoni Ewropea u tas-Segretarju Ġenerali tal-Organizzazzjoni tat-Trattat tal-Atlantiku tat-Tramuntana, 10 Lulju 2018, https://www.consilium.europa.eu/media/36096/nato_eu_final_eng.pdf

⁸Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Implimentazzjoni tad-Dikjarazzjoni Kongunta tal-President tal-Kunsill Ewropew, il-President tal-Kummissjoni Ewropea u s-Segretarju Ġenerali tal-Organizzazzjoni tat-Trattat tal-Atlantiku tat-Tramuntana, 6 ta' Diċembru 2016, <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-15283-2016-INIT/mt/pdf>; Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Implimentazzjoni tad-Dikjarazzjoni Kongunta tal-President tal-Kunsill Ewropew, il-President tal-Kummissjoni Ewropea u s-Segretarju Ġenerali tal-Organizzazzjoni tat-Trattat tal-Atlantiku tat-Tramuntana, 5 ta' Diċembru 2017, <https://www.consilium.europa.eu/media/31947/st14802en17.pdf>

⁹ Il-hames rapport ta' progress dwar l-implimentazzjoni tas-sett komuni ta' proposti approvati mill-Kunsilli tal-UE u tan-NATO fis-6 ta' Diċembru 2016 u fil-5 ta' Diċembru 2017, fis-16 ta' Ġunju 2020, <https://www.consilium.europa.eu/media/44451/200616-progress-report-nr5-eu-nato-eng.pdf>

¹⁰ Kommunikazzjoni Kongunta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-Pjan ta' Azzjoni dwar il-Mobbiltà Militari, 28 ta' Marzu 2018 {JOIN(2018)05 final}, p. 10.

¹¹ Rapport ta' Progress lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni dwar il-Mobbiltà Militari {JOIN(2019)11final}.

¹² Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar is-Sigurtà u d-Difiża fil-kuntest tal-Istrateġija Globali tal-UE, 17 ta' Ġunju 2019, paragrafu 52, <https://www.consilium.europa.eu/media/39786/st10048-en19.pdf>

¹³ Anness għad-dokument SB 2020/023, 25 ta' Mejju 2020.

¹⁴ Rekwiżiti Militari għall-Mobbiltà Militari fl-UE u lil hinn minnha (ST 14770/18), 28 ta' Novembru 2018.

il-Kunsill approva r-Rekwiżiti Militari aġġornati kif imhejjja mill-Persunal Militari tal-UE f'kooperazzjoni mill-qrib mas-servizzi tal-Kummissjoni, mal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża u mal-Istati Membri tal-UE. L-aġġornament tad-*data* ġeografika pprova l-opportunità biex l-Istati Membri tal-UE jirrevedu u jaġġustaw l-informazzjoni relatata ma' ċerti partijiet tan-network tat-trasport militari (pereżempju konnessjonijiet neqsin u elementi transfruntiera), kif ukoll biex jikkunsidraw ulterjorment ir-rekwiżiti tekniċi, wara approċċ tal-gvern shih li jinvolvi lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti rilevanti lil hinn mill-Ministeri tad-Difiża. Ix-xogħol ġenerali kien infurmat minn u nghata f'koordinazzjoni man-NATO kif xieraq fil-livell tal-persunal għall-persunal¹⁵.

9. L-aġġornament tar-Rekwiżiti Militari pprova bazi soda għall-passi li jmiss fl-implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni fil-qasam tal-infrastruttura, b'mod partikolari l-aġġornament tal-analizi tal-lakuni u r-rekwiżiti tal-użu doppju applikabbli għall-finanzjament tal-infrastruttura tat-trasport b'użu doppju mill-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa 2021-2027 (ara l-punti 14 sa 20 hawn taht).

III. INFRASTRUTTURA TAT-TRASPORT

10. Minhabba li l-militar jiddependi fuq l-infrastruttura tat-trasport ċivili għall-movimenti tiegħu, iż-żieda fis-sinerġiji bejn in-network trans-Ewropew tat-trasport u l-htigijiet militari hija pilastru essenzjali tal-Pjan ta' Azzjoni.

A. Finanzjament ta' infrastruttura tat-trasport ta' użu doppju

11. Sar-rebbiegħa tal-2019, il-koleġizlaturi kienu laħqu fehim komuni u kienu approvaw it-test propost tar-Regolament tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa 2021-2027 li kien jinkludi d-dispożizzjonijiet neċessarji biex jiġu ffinanzjati proġetti ta' infrastruttura tat-trasport b'użu doppju (kemm it-titjib tal-infrastruttura eżistenti kif ukoll il-kostruzzjoni ta' infrastruttura ġdida)¹⁶. L-allokazzjonijiet finanzjarji għall-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa 2021-2027 thallew biex jiġu ffinalizzati bħala parti min-negozjati tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2021-2027.
12. Fil-21 ta' Lulju 2020, il-Kunsill Ewropew lahaq ftehim dwar il-baġit il-ġdid fit-tul tal-UE. Huwa jalloka EUR 1,5 biljun (EUR 1,69 biljun fi prezzijiet attwali) għall-mobbiltà militari fi hdan il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa 2021-2027¹⁷. Minn Settembru 2020, il-ftehim għadu ppendenti għall-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew.

Aġġornament tar-Rekwiżiti Militari

13. L-analizi tal-lakuni inizjali bejn ir-rekwiżiti militari u r-rekwiżiti tan-network trans-Ewropew tat-trasport identifikat lakuni f'settijiet ċivili u militari ta' rekwiżiti tal-infrastruttura kif ukoll

¹⁵ Rekwiżiti militari għall-Mobbiltà Militari fi hdan u lil hinn mill-UE, aġġornament (ST 10921/19), 4 ta' Lulju 2019, approvat mill-Kunsill fil-15 ta' Lulju u kkonsolidat bil-parti li jifdal fid-19 ta' Lulju (ST 11373/19).

¹⁶ Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1316/2013 u (UE) Nru 283/2014 - Rapport ta' progress, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, 2018/0228(COD), 13 ta' Marzu 2019, <https://www.consilium.europa.eu/media/38507/st07207-re01-en19.pdf>

¹⁷ Laqgħa speċjali tal-Kunsill Ewropew (17, 18, 19, 20 u 21 ta' Lulju 2020) – Konkluzjonijiet, 21 ta' Lulju 2020, p. 53, <https://www.consilium.europa.eu/media/45109/210720-euco-final-conclusions-en.pdf>

konnessjonijiet nieqsa fin-network tat-trasport militari¹⁸. Il-konklużjonijiet tal-analiżi tal-lakuni inizjali wasslu għal deċiżjoni biex jiġu aġġornati r-Rekwiżiti Militari. Id-dokument aġġornat dwar ir-Rekwiżiti Militari, approvat mill-Kunsill fil-15 ta' Lulju 2019¹⁹, fih reviżjonijiet tar-rekwiżiti ġeneriċi tal-infrastruttura u tad-*data* ġeografika strateġika (ara l-punti 8 sa 9 hawn fuq).

Analiżi aġġornata tal-lakuni

14. Wara l-aġġornament tar-Rekwiżiti Militari u wara l-irtirar tar-Renju Unit mill-UE fil-31 ta' Jannar 2020, is-servizzi tal-Kummissjoni u s-SEAE ppreżentaw lill-Kunsill b'analiżi aġġornata tal-lakuni bejn ir-rekwiżiti militari u r-rekwiżiti tan-network trans-Ewropew tat-trasport fis-17 ta' Lulju 2020²⁰.
15. L-analiżi tal-lakuni aġġornata tikkonkludi li l-aġġornament tar-Rekwiżiti Militari ġab implikazzjonijiet pożittivi għall-mobbiltà militari fl-UE u lil hinn minnha. L-ewwel nett, issa hemm inqas lakuni bejn is-settijiet ċivili u daww militari ta' rekwiżiti tal-infrastruttura teknika, u fejn għad hemm xi lakuni, dawn f'xi każijiet huma idjaq. Konsegwentement, issa huma meħtieġa inqas miżuri ta' mitigazzjoni għall-movimenti militari. It-tieni nett, żdied kemm it-tul totali kif ukoll l-għadd ta' nodi tan-network tat-trasport militari. Xi wħud minn dawn iż-żidiet għan-network tat-trasport militari għenu biex jitnaqqas in-numru ta' konnessjonijiet transfruntiera neqsin. Għalkemm it-trikkib bejn in-network tat-trasport militari u n-network trans-Ewropew tat-trasport naqas marginalment minn 94 % għal 93 %, dan għadu għoli ħafna.
16. Barra minn hekk, numru akbar ta' proġetti ta' infrastruttura tat-trasport issa jistgħu jkunu potenzjalment eliġibbli għal finanzjament mis-sejthiet futuri għall-Mobbiltà Militari tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, minhabba l-espanzjoni tan-network totali tat-trasport militari.

Rekwiżiti ta' użu doppju

17. It-test tar-Regolament tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa 2021-2027, kif approvat mill-koleġizlaturi, jstipula li l-Kummissjoni se tadotta Regolament ta' Implimentazzjoni li jispeċifika r-rekwiżiti infrastrutturali applikabbli għal azzjonijiet infrastrutturali b'użu doppju. Għalkemm ir-Regolament dwar il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa 2021-2027 għadu ma ġiex adottat, is-servizzi tal-Kummissjoni bdew il-proċess tal-abbozzar tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tar-rekwiżiti b'użu doppju sabiex ikunu jistgħu jibdew il-proġetti ta' finanzjament mill-aktar fis possibbli mill-2021 'il quddiem.
18. Minn nofs April sal-aħħar tas-sajf tal-2019, is-servizzi tal-Kummissjoni kkonsultaw lill-assoċjazzjonijiet rilevanti tal-modalitajiet kollha tat-trasport biex jiddeterminaw il-limiti massimi tar-rekwiżiti infrastrutturali li jkunu utli għal skopijiet ċivili. Wara li rċevew il-kontribuzzjonijiet mill-assoċjazzjonijiet tat-trasport, mis-servizzi tal-Kummissjoni, f'koordinazzjoni mill-qrib mas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, inkluż il-Persunal Militari tal-UE, u f'konsultazzjoni mal-Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-UE, l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża kif ukoll l-Aġenzija Eżekuttiva għall-Innovazzjoni u n-networks, hejjew l-ewwel abbozz tar-rekwiżiti b'użu doppju. Dan kien ibbażat fuq it-trikkib

¹⁸ Dokument ta' Hidma tal-Persunal Kongunt, Rekwiżiti militari u network trans-Ewropew tat-trasport: analiżi tal-lakuni, 3 ta' Mejju 2019, {SWD(2019) 175 final}.

¹⁹ Rekwiżiti militari għall-Mobbiltà Militari fi hdan u lil hinn mill-UE, aġġornament (ST 10921/19), 4 ta' Lulju 2019, approvat mill-Kunsill fil-15 ta' Lulju u kkonsolidat bil-parti li jifdal fid-19 ta' Lulju (ST 11373/19).

²⁰ Dokument ta' Hidma tal-Persunal Kongunt dwar l-Analiżi tal-Lakuni aġġornata bejn ir-rekwiżiti militari u r-rekwiżiti tan-network trans-Ewropew tat-trasport, 17 ta' Lulju 2020, {SWD(2020) 144 final}.

bejn il-parametri infrastrutturali speċifikati fir-Rekwiżiti Militari u l-kontribut mill-assoċjazzjonijiet tat-trasport.

19. L-abbozzi tar-rekwiżiti tal-użu doppju tjebu ulterjorment fuq tliet laqgħat li għalihom attendew il-membri tal-Kumitat tan-network trans-Ewropew tat-trasport u esperti mill-Ministeri tad-Difiża tal-Istati Membri tal-UE, li saru bejn Settembru 2019 u Jannar 2020. Il-laqgħa finali pproduċiet abbozz li sar qbil informali fuqu bejn l-Istati Membri tal-UE. Fis-17 ta' Lulju 2020, is-servizzi tal-Kummissjoni baġtu abbozz ta' Regolament ta' Implimentazzjoni lill-Istati Membri tal-UE għal kummenti sabiex ikunu f'pożizzjoni li jadottawh hekk kif il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa 2021-2027 tidhol fis-sehh.
20. Ir-rekwiżiti ta' użu doppju se jsiru l-punt ta' referenza għall-ippjanar infrastrutturali futur għall-Istati Membri tal-UE li jixtiequ jieħdu vantaġġ mis-sinergiji bejn il-mobbiltà ċivili u dik militari.

Riżerva ta' proġetti ta' użu doppju

21. Is-servizzi tal-Kummissjoni kienu stiednu lill-Istati Membri tal-UE biex jidentifikaw il-proġetti ta' użu doppju ta' prijarità tagħhom u biex jipprezentawhom matul l-ewwel semestru tal-2020 sabiex is-servizzi tal-Kummissjoni jkunu jistgħu, f'konsultazzjoni mill-qrib mas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, inkluż il-Persunal Militari tal-UE, ihejju riżerva ta' proġetti li jikkorrispondu għall-htigijiet ta' użu doppju fil-livell Ewropew.
22. Filwaqt li nkiseb momentum pożittiv hafna fl-2019, inkluż il-finalizzazzjoni informali tar-rekwiżiti ta' użu doppju f'Jannar 2020, il-proċess ta' preparazzjoni tar-riżerva tal-proġetti fl-2020 naqqas ir-ritmu wara t-tifqigħa tal-COVID-19. Madankollu, għaddejja hidma kontinwa biex jiġi żgurat li s-servizzi tal-Kummissjoni jiffinalizzaw ir-riżerva tal-proġetti sal-aħħar tal-2020 kif ippjanat. S'issa saru diversi laqgħat, u t-tendenzi bikrin juru interess kbir mill-Istati Membri tal-UE.
23. Kif diġà ssemma', il-Kunsill Ewropew qabel fuq baġit għall-finanzjament tal-infrastruttura tat-trasport b'użu doppju li jammonta għal EUR 1,69 biljun²¹. Minhabba l-interess kbir u r-rieda li jsir investiment mill-Istati Membri, il-baġit se jgħin biex jistimula l-ekonomija, u b'hekk jikkontribwixxi wkoll għall-irkupru mill-kriżi tal-COVID-19, speċjalment jekk il-finanzjament għall-proġetti jkun jista' jingħata minn qabel.

B. Revizjoni tar-Regolament dwar in-network trans-Ewropew tat-trasport²²

24. Is-servizzi tal-Kummissjoni qegħdin jahdmu biex jikkonkludu l-proċess ta' revizjoni tar-Regolament tan-network trans-Ewropew tat-trasport sa Novembru 2020. Kif indikat fil-Pjan ta' Azzjoni²³, se jivvalutaw il-htieġa li jinkludu ċerti rekwiżiti b'użu doppju fir-Regolament rivedut kif ukoll li jzidu ċertu partijiet tan-network tat-trasport militari man-network trans-Ewropew tat-trasport f'istanzi fejn jistgħu jiġu osservati flussi ċivili sostanzjali.

C. Is-Sistema tal-Infommazzjoni tat-TENtec

²¹ Ara n-nota 17 f'qiegħ il-paġna ta' hawn fuq.

²² Ir-Regolament (UE) Nru 1315/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar linji gwida tal-Unjoni għall-iżvilupp tan-network trans-Ewropew tat-trasport u li jhassar id-Deciżjoni Nru 661/2010/UE, (ĠU L 348, 20.12.2013, p. 1).

²³ Komunikazzjoni Kongunta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-Pjan ta' Azzjoni dwar il-Mobbiltà Militari {JOIN(2018)05 final}, p. 5.

25. Wara li l-iterazzjoni inizjali tar-Rekwiżiti Militari giet approvata mill-Kunsill f'Novembru 2018, is-servizzi tal-Kummissjoni poġġew id-*data* tan-network tat-trasport militari fuq il-viżwal interattiv tal-mappa TENtec²⁴, u b'hekk ippermettew li n-network tat-trasport militari tal-UE jiġi viżwalizzat b'mod konvenjenti. Ladarba r-Rekwiżiti Militari ġew aġġornati f'Lulju 2019, is-servizzi tal-Kummissjoni aġġornaw ukoll il-viżwal interattiv tan-network tat-trasport militari. Is-servizzi tal-Kummissjoni wettqu aġġornament iehor għall-viżwal wara li r-Renju Unit hareġ mill-UE f'Jannar 2020. Is-servizzi tal-Kummissjoni jkomplu jfittxu modi biex itejbuha aktar.
26. Il-viżwal TENtec irċieva rispons pożittiv u jibqa' l-mezz primarju għall-persunal tal-istituzzjonijiet tal-UE u għar-rappreżentanti tal-Istati Membri tal-UE biex jaċċessaw u janalizzaw in-network tat-trasport militari tal-UE.
27. Fl-aħhar nett, fir-rigward tal-interkonnessjoni potenzjali tal-bażijiet tad-*data* militari u dawk ċivili kif imsemmija fil-Pjan ta' Azzjoni, il-konsultazzjonijiet mal-partijiet rilevanti huma mistennija li jibdew fit-tieni semestru tal-2020.

IV. TRASPORT TA' OĠĠETTI PERIKOLUŻI

28. Il-qasam militari jibbenefika jekk tinkiseb aktar armonizzazzjoni fil-qasam tat-trasport ta' oġġetti perikolużi fil-livell tal-UE. Fl-2019, l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża pprezentat ir-risultati tal-istħarriġ tagħha li jindirizza r-regoli u r-regolamenti eżistenti applikabbli għat-trasport ta' oġġetti perikolużi fis-settur militari, li mmappja oqfsa legiżlattivi nazzjonali b'enfasi fuq l-ostakli u r-restrizzjonijiet għall-moviment ta' oġġetti perikolużi. Filwaqt li qed jiġu indirizzati konklużjonijiet rilevanti fil-livell nazzjonali, ġie deċiż li jiġu indirizzati s-sejbiet tal-istħarriġ fil-kompetenza tal-Programm tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża kontinwu dwar "Optimising Cross-Border Movement Permission procedures in Europe" (L-ottimizzazzjoni tal-proċeduri tal-permess għall-moviment transfruntier fl-Ewropa).
29. Is-servizzi tal-Kummissjoni u l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża stabbilixxew pjattaforma għall-iskambju ta' għarfien bejn esperti ċivili u militari dwar it-trasport ta' oġġetti perikolużi. Dan l-iskambju seħħ permezz tal-partecipazzjoni f'laqgħat tal-komunitajiet rispettivi u permezz ta' kuntatti bejn il-persunal. L-esperti jkomplu jikkooperaw mill-qrib, b'mod partikolari fir-rigward tal-Arrangamenti Tekniċi għad-dominju tal-wiċċ u tal-ajru, li bħalissa qed jiġu diskussi fil-qafas tal-Programm ta' Permess għall-Moviment Transfruntier. Barra minn hekk, fi Frar 2020 ġie organizzat workshop iddedikat dwar it-trasport ta' oġġetti perikolużi sabiex jitrawwem ftehim komuni fost il-membri partecipanti kollha tal-Programm dwar l-"Optimising Cross-Border Movement Permission procedures in Europe" (L-ottimizzazzjoni tal-proċeduri tal-permess għall-moviment transfruntier fl-Ewropa).
30. Is-servizzi tal-Kummissjoni komplew jappoġġaw is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (b'mod partikolari l-Persunal Militari tal-UE) u l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża fl-istabbiliment ta' Prattiki volontarji koerenti fil-livell tal-Istati Membri bbażati fuq regoli ċivili applikabbli għat-trasport ta' oġġetti perikolużi. F'dan ir-rigward, fil-qafas tad-Dialogu Strutturat UE-NATO dwar il-Mobbiltà Militari, l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-UE komplew jivvalutaw il-possibbiltà li jirreferu għall-Ftehim ta' Standardizzazzjoni tan-NATO AMovP6 bħala s-sett ta' regoli ta' referenza għat-trasport ta' merkanzija perikoluża fil-qasam militari sabiex jibbenefikaw mid-deklassifikazzjoni tagħha fl-2019.

²⁴L-aċċess għall-viżwal interattiv huwa pprovdut fuq il-bażi tal-htieġa tal-għarfien malli tikkuntattja lil move-tentec@ec.europa.eu

31. Il-hidma mwettqa mill-Aġenzija Ewropea għad-Difiża fil-qafas tal-Arrangament Tekniku dwar il-Permess għall-Moviment Transfruntier (CBMP TA) għall-wieċ turi b'mod ċar li kooperazzjoni msahha u fiduċja reċiproka bejn l-Istati Membri tal-UE fis-settur militari jkunu ta' benefiċċju għall-isforzi biex jiġu indirizzati approċċi nazzjonali diverġenti. Miżura li tgħaqqad l-applikazzjoni ta' regoli ċivili bħala l-approċċ standard u, fejn mehtieg, issupplimentata bid-dispożizzjonijiet tal-Ftehim ta' standardizzazzjoni tan-NATO AMovP6, għandha, fil-prinċipju, tkun biżżejjed biex tippermetti trasport internazzjonali mgħaġġel u fluwidu ta' oġġetti perikolużi għal skopijiet militari fl-UE.
32. Fil-kuntest tal-valutazzjoni tal-fattibbiltà u l-htieġa għal azzjoni ulterjuri fil-livell tal-UE, is-servizzi tal-Kummissjoni analizzaw diversi opzjonijiet sabiex jistabbilixxu qafas ta' referenza għar-regoli li għandhom jiġu applikati fuq it-trasport ta' oġġetti perikolużi fil-qasam militari. Il-bażi legali għal kwalunkwe azzjoni ulterjuri għad trid tiġi determinata f'konsultazzjoni mill-qrib bejn is-servizzi tal-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, filwaqt li tassoċja wkoll lill-Aġenzija Ewropea għad-Difiża.

V. ID-DWANA U T-TAXXA FUQ IL-VALUR MIŻJUD

A. Id-Dwana

33. L-azzjonijiet speċifiċi identifikati fil-Pjan ta' Azzjoni sabiex jiġu razzjonalizzati u ssimplifikati l-formalitajiet doganali għall-movimenti militari transfruntiera, filwaqt li jiġu żgurati sinerġiji man-NATO, jinkludu b'mod partikolari emendi għal żewġ Regolamenti tal-Kummissjoni²⁵ relatati mal-leġiżlazzjoni Doganali tal-Unjoni.
34. Fit-3 ta' April 2020, il-Kummissjoni adottat emenda għar-Regolament Delegat (UE) 2015/2446, li daħal fis-sehh fis-16 ta' Lulju 2020²⁶. Din l-emenda tiddefinixxi l-kunċett ta' merkanzija li tiġi ttrasportata jew użata fil-kuntest ta' attivitajiet militari u tistabbilixxi formola 302 tal-UE bħala dokument doganali li għandu jintuża mill-Istati Membri tal-UE, inkluż fil-kuntest ta' attivitajiet militari li jappartjenu għall-Politika ta' Sigurtà u ta' Difiża Komuni tal-Unjoni. Tippermetti l-użu tal-formola 302 tal-UE, flimkien mal-formola 302 eżistenti tan-NATO, bħala dikjarazzjoni doganali għal diversi movimenti transfruntiera.
35. Il-mudell tal-formola 302 tal-UE ġie żviluppat flimkien mal-Istati Membri tal-UE fil-qafas tal-Programm tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża dwar id-Dwana. Wara l-ftehim mill-Bord ta' Tmexxija tagħha f'Awwissu 2019, l-Aġenzija pprovdiet il-mudell għall-Formola 302 tal-UE lill-Kummissjoni f'Settembru 2019, bil-għan li dan jiġi inkorporat fir-reviżjoni tal-leġiżlazzjoni Doganali tal-Unjoni.
36. B'mod parallel mal-hidma fuq ir-Regolament Delegat, fit-29 ta' Ġunju 2020, il-Kummissjoni adottat emenda għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447, li daħal fis-sehh fl-20

²⁵ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446 tat-28 ta' Lulju 2015 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' regoli dettaljati li jikkonċernaw uħud mid-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni *ĠU L 343, 29.12.2015, p. 1*; Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni *ĠU L 343, 29.12.2015, p. 558*.

²⁶ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/877 tat-3 ta' April 2020 li jemenda u jikkoreġi r-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 952/2013, u li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2016/341 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 952/2013, li jistabbilixxi tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, *ĠU L 203, 26.6.2020, p.1*.

ta' Lulju 2020²⁷. L-emendi ghar-Regolament ta' Implimentazzjoni jinkludu b'mod partikolari regoli proċedurali għall-użu tal-formoli 302 tal-UE u tan-NATO.

37. L-emendi msemmija hawn fuq, li huma mistennija li jiġu applikati b'mod effettiv wara s-sajf tal-2020, se jikkontribwixxu sostanzjalment biex jintlaħqu l-oġettivi stabbiliti fil-Pjan ta' Azzjoni fir-rigward tas-simplifikazzjoni u r-razzjonalizzazzjoni tal-proċessi doganali relatati madwar l-UE kollha, u li jiġi żgurat trattament uniformi tal-movimenti militari transfruntiera mid-dwana fl-Istati Membri kollha tal-UE. Sabiex jiġi żgurat ulterjorment trattament uniformi, is-servizzi tal-Kummissjoni qegħdin fil-proċess li jhejju gwida speċifika għall-utenti militari u għad-dwana dwar l-użu tal-formola 302 tal-UE. Għal dan il-ghan, huma se jellaboraw ulterjorment fuq il-gwida abbozzata mill-Aġenzija Ewropea għad-Difiża, u se jikkonsultaw ukoll mas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna. L-ewwel verżjoni ta' din il-gwida hija mistennija li tkun disponibbli sa tmiem l-2020.
38. Il-formola 302 tal-UE giet elaborata bi trasparenza shiha u bi djalogu shiħ vis-à-vis in-NATO. Allinjament shiħ bejn il-mudelli għall-formola 302 tal-UE u n-NATO jkun jehtieg adattament min-naha tan-NATO. Sabiex jiġi ssimplifikat il-proċess doganali, l-istat aħhari ppreferut għall-utenti militari jibqa' li l-UE u n-NATO jużaw mudelli tat-302 li jkunu identiċi, filwaqt li t-tnejn iżommu l-bażijiet legali distinti tagħhom.
39. Fir-rigward tal-użu possibbli tal-formola 302 tal-UE f'format diġitali, l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża abbozzat, flimkien mal-Istati Membri kontributori, Arrangament tal-Programm. L-ewwel pass huwa valutazzjoni tal-htieġa li l-formola 302 u r-riskji u l-benefiċċji potenzjali li azzjoni bħal din tkun tinvolvi jiġu diġitalizzati. Skont ir-riżultat ta' din il-valutazzjoni, studju biex jiġu definiti l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi ta' sistema doganali militari xierqa huwa mistenni li jstabbilixxi l-qafas għal passi futuri fid-diġitalizzazzjoni. L-iffirmar tal-Arrangament tal-Programm hu mistenni sa tmiem l-2020.

B. Taxxa fuq il-valur miżjud

40. Riżultat importanti iehor miksub sa mir-Rapport tas-sena l-oħra huwa l-adozzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill (UE) 2019/2235²⁸ fis-16 ta' Diċembru 2019. Din id-Direttiva tiżgura t-trattament ugwali tal-isforzi tad-difiża taħt in-NATO u taħt il-qafas tal-UE mill-perspettiva fiskali billi teżenta l-provvisti lill-forzi armati mit-taxxa fuq il-valur miżjud u d-dazji tas-sisa meta dawn il-forzi jiġu skjerati barra mill-Istat Membru li jibgħat u jiehdu sehem fi sforz ta' difiża taħt il-Politika ta' Sigurtà u ta' Difiża Komuni. Din l-eżenzjoni diġà teżisti għall-provvisti għall-forzi armati li jkunu qed jipparteċipaw fi sforz għad-difiża tan-NATO waqt li jkunu barra minn pajjiżhom. Billi tallinja t-trattament fiskali indirett taż-żewġ sforzi ta' difiża, din l-emenda tirrikonoxxi l-importanza dejjem tikber tal-Politika ta' Sigurtà u ta' Difiża Komuni u tal-mobbiltà militari.
41. L-Istati Membri tal-UE jenhtiegu jadottaw il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva, sabiex dawn il-miżuri jkunu jistgħu japplikaw mill-1 ta' Lulju 2022.

²⁷ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 893/2020 tad-29.6.2020 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, *ĠU L 206*, 30.6.2020, p. 8..

²⁸ Id-Direttiva tal-Kunsill (UE) 2019/2235 tas-16 ta' Diċembru 2019 li temenda d-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud u d-Direttiva 2008/118/KE dwar l-arrangamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa fir-rigward ta' sforzi ta' difiża fi hdan il-qafas tal-Unjoni, ST/14126/2019/INIT, *ĠU L 336*, 30.12.2019, p. 10.

VI. IL-PERMESS TAL-MOVIMENT TRANSFRUNTIER

42. L-attivitajiet f'dan il-qasam ġew żviluppati ulterjorment fi hdan l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża fil-qafas tal-Programm dwar "Optimising Cross-Border Movement Permission procedures in Europe" (L-Ottimizzazzjoni tal-Proċeduri ta' Permess għall-Moviment Transfruntier fl-Ewropa), li ssiehbu magħha 25 Stat Membru parteċipanti, kif ukoll in-Norveġja, taht l-arranġament amministrattiv tagħha mal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża. L-għan tal-Programm dwar "Optimising Cross-Border Movement Permission procedures in Europe" (L-Ottimizzazzjoni tal-Proċeduri ta' Permess għall-Moviment Transfruntier fl-Ewropa) huwa li jservi bħala programm ġeneriku biex jiġi żviluppati żewġ Arranġamenti Tekniċi, wiehed għall-wieċ u iehor għad-dominju tal-ajru. Il-Programm qed jagħmel progress tajjeb hafna minhabba l-parteċipazzjoni attiva mill-partijiet interessati rilevanti kollha f'bosta Gruppi ta' Hidma *Ad Hoc* appoġġati mis-servizzi tal-Kummissjoni u mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, inkluż mill-Persunal Militari tal-UE. L-Istati Membri kontributuri diġà żviluppaw l-ewwel abbozz taż-żewġ Arranġamenti Tekniċi li se jiġi żviluppati ulterjorment minn esperti mill-Istati Membri kontributuri kollha bil-għan li jitnehhew ir-restrizzjonijiet eżistenti fil-leġiżlazzjoni nazzjonali. Iż-żamma tal-impenn b'saħħtu mill-Istati Membri tal-UE għall-oġettiv tal-Programm hija fundamentali biex jiġi stabbilit proċess armonizzat għall-approvazzjoni tal-moviment fl-Ewropa.
43. Il-Programm dwar "Optimising Cross-Border Movement Permission procedures in Europe" (L-Ottimizzazzjoni tal-Proċeduri ta' Permess għall-Moviment Transfruntier fl-Ewropa) qed jibni wkoll fuq proġetti u attivitajiet tal-EDA preeżistenti. Wiehed minn dawn il-proġetti huwa l-Arranġament Tekniku dwar il-Qsim u t-Tranżitu tal-Fruntiera Militari Ewropea għall-moviment tal-Wieċ fil-kuntest tal-Proġett tal-Hub tat-Trasport Multimodali tal-UE tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża, li nqas magħha 17-il Stat Membru tal-UE. It-tieni eżempju huwa l-inkorporazzjoni tal-lezzjonijiet identifikati fil-kuntest tal-Arranġament Tekniku dwar l-Awtorizzazzjonijiet Diplomatici, stabbilit fl-2012 u ffirmat minn 20 Stat Membru tal-UE. L-Arranġament Tekniku jippermetti lill-parteċipanti li jtiru fuq u/jew inizzlu inġenju tal-ajru tat-trasport militari fit-territorji ta' xulxin.

VII. KWISTJONIJIET OHRAJN

44. Kif deskritt fil-Pjan ta' Azzjoni, xi ftit kwistjonijiet trasversali, bħad-dizinformazzjoni, iċ-ċibersigurtà u l-protezzjoni tal-infrastruttura kritika, ġew ikkunsidrati bħala rilevanti għall-mobbiltà militari. Dawn l-oqsma huma parti mit-22 Azzjoni tal-Qafas Kongunt tal-2016 dwar il-Ġlieda kontra t-Theddid Ibridu²⁹ u l-implimentazzjoni tagħhom hija kontinwa. Ir-Raba' Rapport dwar l-implimentazzjoni tal-Qafas Kongunt tal-2016 dwar il-Ġlieda kontra t-Theddid Ibridu u l-Komunikazzjoni Kongunta tal-2018 dwar iż-żieda tar-reziljenza u t-tisih tal-kapaċitajiet li jindirizzaw it-theddid ibridu ġie ppubblikat fl-24 ta' Lulju 2020³⁰.

²⁹ Komunikazzjoni Kongunta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill Qafas Kongunt biex jiġi miġġieled it-theddid ibridu – reazzjoni tal-Unjoni Ewropea {JOIN/2016/018 final}.

³⁰ Dokument ta' Hidma Kongunt tal-Persunal: Rapport dwar l-implimentazzjoni tal-Qafas Kongunt tal-2016 dwar il-ġlieda kontra t-theddid ibridu u l-Komunikazzjoni Kongunta tal-2018 dwar iż-żieda tar-reziljenza u t-tisih tal-kapaċitajiet li jindirizzaw it-theddid ibridu, 24 ta' Lulju 2020, {SWD(2020) 153 final}.

VIII. KONKLUŻJONIJIET U T-TRIQ 'IL QUDDIEM

45. Mill-ewwel Rapport ta' Progress, l-implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni tkompli b'rizultati konkreti u tangibbli, jiġifieri l-aġġornament tar-Rekwiżiti Militari, l-aġġornament tal-analiżi tal-lakuni, il-ftehim dwar ir-rekwiżiti tal-użu doppju kif ukoll l-adozzjoni tal-Formola 302 tal-UE u d-Direttiva li tiżgura trattament ugwali tal-isforzi tad-difiża taħt in-NATO u taħt il-qafas tal-UE mill-perspettiva fiskali.
46. Barra minn hekk, is-servizzi tal-Kummissjoni, u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna u l-Aġenzija Ewropea tad-Difiża se jkomplu jimplimentaw il-Pjan ta' Azzjoni u jivvalutaw il-progress tiegħu. Dan se jiġi segwit b'mod koordinat fil-livell tal-UE f'konsultazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri tal-UE u b'rispett shiħ għas-sovranità nazzjonali tagħhom u għat-tehid tad-deċiżjonijiet tagħhom, kif ukoll f'kooperazzjoni bejn is-servizzi tal-Kummissjoni, is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna u l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża. Barra minn hekk, l-attivitajiet taħt it-tmexxija tal-Istati Membri tal-UE, b'mod partikolari fil-qafas tal-Kooperazzjoni Strutturata Permanenti u l-proġetti rilevanti tagħha kif ukoll l-implimentazzjoni tal-impenji nazzjonali tal-2018, jikkontribwixxu direttament għat-titjib tal-mobbiltà militari. Id-Djalogu Strutturat fil-livell tal-persunal tal-UE-NATO jkompli jsaħħah il-kooperazzjoni f'dan il-qasam. Il-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli jilqgħu dan l-approċċ u huma impenjati li jkomplu jaħdmu b'mod inklużiv u effettiv.
47. Ir-Rapport ta' Progress li jmiss se jiġi ppreżentat mir-Rappreżentant Għoli u mill-Kummissjoni sal-aħħar tas-sajf tal-2021.